

SAISON 1929-30

4



PROGRAMME OFFICIEL  
**L'ECCHO DES  
DU GRAND THEATRE DE LILLE,  
THEATRES**  
EDITE PAR RENE REUBREZ LILLE

**Toute  
femme élégante  
est cliente du  
PRINTEMPS**

**FILIALE DE LILLE  
"AUX GALERIES  
LILLOISES."  
39 à 49 Rue NATIONALE**

**mêmes articles et  
mêmes prix qu'à Paris**

ESTABLISSEMENTS HAZEBROUCQ

**H. HAVET Succes<sup>r</sup>** 23, Rue d'Amiens  
**LILLE**

VITRINES - ÉTALAGES - CUIVRERIES

Dépôt de CIRES MODERNES et

Mannequins

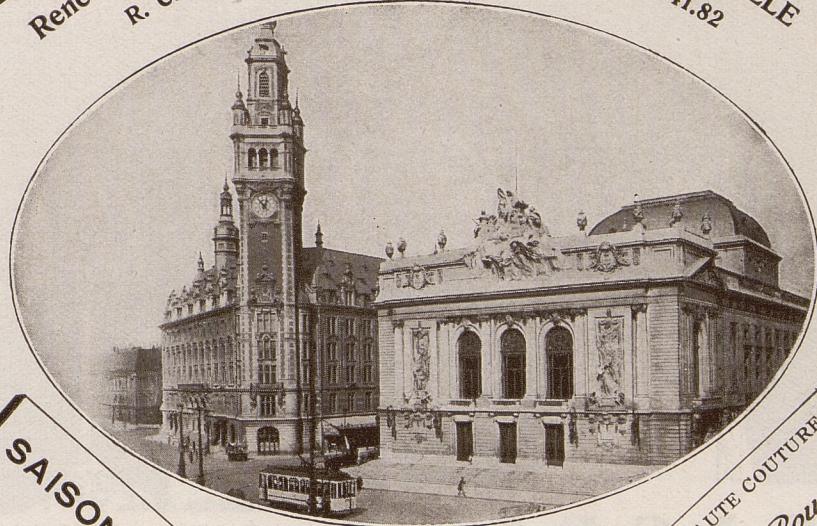
ARTS PLASTIQUES DE PARIS

Bustes

# L'ÉCHO DES THÉÂTRES

N° 21

René REUBREZ\*, Directeur, 61, Rue de Béthune, LILLE  
R. C. Lille 1363 — 15<sup>me</sup> Année — Téléphone 41.82



SAISON  
1929-1930  
Illustrations de SIMONS

LOCATION  
DU  
GRAND THÉÂTRE

Téléphone 42.98

HAUTE COUTURE  
Gabrielle Bouron  
LILLE  
56, Rue de Paris

PIANOS ET AUTO-PIANOS DE TOUTES MARQUES



**SCRÉPEL-POLLET**

73, Rue Esqueremoise  
Tél. 47.23  
LILLE

138, Grande-Rue  
Tél. 4.34  
ROUBAIX

COMPTOIR GÉNÉRAL DES MACHINES PARLANTES  
LILLE - 2 et 24, Rue Neuve — 63, Rue de Béthune - LILLE

LES PHONOGRAPHES LES PLUS PERFECTIONNÉS

LES RÉPERTOIRES COMPLETS DES DISQUES

PATHÉ "LE MIROIR DE LA VOIX"

GRAMOPHONE "LA VOIX DE SON MAITRE"

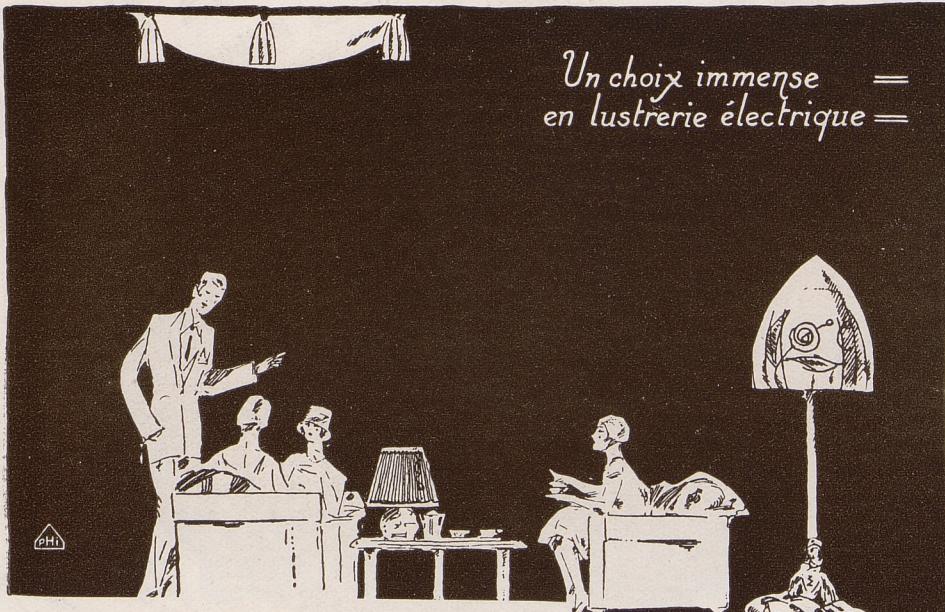
COLUMBIA

ODÉON

POLYDOR

PARLOPHONE

SUCCURSALE A  
ROUBAIX, 99, Grande Rue



F. A. C. E. N.

Anc. Établissements BOUCHERY

Tél. 14.46 et 32.07

1 et 3, Rue Sans-Pavé - LILLE

NORA

Benez

DISTRIBUTEUR  
POUR LA RÉGION DU NORD  
F.A.C.E.N.

NORA

GRAN-MERCI  
Ville de

F. A. C. E. N. 1 et 3, Rue Sans-Pavé, LILLE

TÉLÉPHONES 14.46 - 32.07

# Café des Négociants

*Rendez-vous des habitués du Théâtre*

BIERE DE KRONENBOURG  
GUEUZE LAMBIC  
SANDWICHES

Place du Théâtre — **LILLE**  
(face à la Bourse et à l'Opéra)

SALLE POUR RÉUNIONS  
Téléphones : **29.59 — 51.45**



PHOTO GRAND HEBDOMADAIRE

Les Peintures du Plafond de la Salle



**MAROQUINIER  
ORFÈVRE**

Nouveautés exclusives

# LANCEL

13 et 15, Rue des Manneliers, 13 et 15

**LILLE**

# PHOTO-SELECT

ARTICLES

A. JONGH-HENNION

KODAK

19, Rue Neuve, LILLE

CINÉS

de SALON

Téléphone 66.69

Le plus grand choix d'Appareils de toutes marques et d'Accessoires

## PHOTOGRAPHIQUES

SPÉCIALITÉ DE TRAVAUX D'AMATEURS EXTRA SOIGNÉS

# Maison A. DHÉNIN

Hors Concours et Membre du Jury aux Expositions

Françaises des Arts de la Coiffure (Paris 1922-1924-1927)

Ondulations Permanentes  
à la vapeur

*Cheveux intacts*  
**SANS BORAX**

.. Procédés nouveaux ..



**80, Rue de l'Hôpital-Militaire - Téléphone 37.12**

Succursale : **59, Rue Faidherbe - 31.75**

L I L L E

# Société Française du Cuivre

Appareils d'Éclairage  
à l'ÉLECTRICITÉ

Cuivre. — Bronze. — Fers forgés

RÉCHAUDS à GAZ  
CUISINIÈRES ET FOYERS ARTHUR MARTIN

Établissements

**TORCK Frères**  
2, Square Morisson

Téléphone 49.54

L I L L E

Demandez à voir leurs nouvelles cuisinières à gaz "SPIDEX"

Modèle 1929 et leur cuisinière Mixte gaz et charbon.

**MAURICE LA FLIZE**  
■ 16, Rue Thiers - LILLE ■  
■ meuble ■ décore ■  
vend le bibelot d'art

présente dans sa —  
— galerie d'art  
les œuvres des artistes  
en vogue —

Téléphone 74.65



PHOTO GRAND HERBOMADAIRE

Les Peintures du Plafond de la Salle

Impressions Commerciales et  
Industrielles - Encadrements  
Gravures d'Art :: :: ::  
:: :: Copies d'Anciens

**CANNOO<sup>®</sup>**  
4<sup>bis</sup> et 6, Rue Royale, Lille  
Maison fondée en 1889

**Sans-Filistes!** Essayez les  
Nouvelles

## LAMPES FOTOS

Vous en serez émerveillés

EXIGEZ-LES PARTOUT

ETABLISSEMENTS GRAMMONT - 131, RUE DU MOLINEL A LILLE  
DIRECTEUR : J. GUEZ  
TÉLÉPHONE 930 - 151 INTER

## ODÉOLA



L'ODÉOLA EST UN PIANO PNEUMATIQUE SUR LEQUEL TOUT LE MONDE PEUT EXPRIMER SES SENTIMENTS MUSICAUX EXACTEMENT COMME A LA MAIN

**51, Boulevard de la Liberté, LILLE -- tél. 31.68**  
**Location de Pianos depuis 50 Francs par mois**

**OFFICE DES RECHERCHES** TÉLÉPHONE N° 26.95  
E. SIRONET, Directeur  
120, Rue des Postes .. ..  
LILLE .. ..

**RECHERCHE** DE PREUVES ET TÉMOINS D'INCONDUITE, EMPLOI DU TEMPS, RELATIONS, DÉPENSES.

**SURVEILLANCE** DISCRÈTE ET FILATURE PARTOUT DE PERSONNES SOUPÇONNÉES D'INFIDÉLITÉ, etc.

**RENSEIGNEMENTS** CONFIDENTIELS EN VUE DE MARIAGE, SUR FAMILLE, DOT, SANTÉ, etc.

MAISON DE CONFIANCE ABSOLUE, FONDÉE EN 1901

LA MEILLEURE MAISON DE

# TULLES - RIDEAUX - DENTELLES

*Panneaux de Décoration*

ÉDREDONS AMÉRICAINS — COUVERTURES DE Laine

BERTIN-DEBERDT

38 rue de Roubaix **LILLE**

Téléph. 41.12

Toutes les dernières créations  
—:: Prix de Fabrique ::-



PHOTO GRAND HEBDOMADAIR

Les Peintures du Plafond de la Salle



**CHENARD & WALCKER**

FILIALE

**111-113, Boul. de la République**

**LA MADELEINE-LILLE**

Téléphone : **24.03**

ANCIENNE MAISON CARETTE

# P. DERREUMAUX

TÉLÉPHONE 41.26

28, Rue des Ponts-de-Comines, 28

TÉLÉPHONE 41.26

LILLE

TOUT CE QUI CONCERNE L'AMEUBLEMENT  
CHOIX CONSIDÉRABLE DE SIÈGES EN CUIR



...ceux que vous préférez, Manon !

**Yanka**  
H. MEURISSE, Successeur  
*Confiseur*  
*Pâtissier*  
*Glacier*

75, rue Nationale

LILLE

SES SPÉCIALITÉS

# PIANOS PLEYEL

Agence Générale pour le Nord et le Pas-de-Calais

J. GRAS

**36, Rue Faidherbe - LILLE**

TÉLÉPHONE : 16.23

AMATEURS D'ANTIQUITES  
**La Maison Y. DE BREMOND D'ARS**

20, Fg Saint-Honoré  
**P A R I S**  
(à côté de la Maison Lanvin)

vous y trouverez des Meubles, Sièges, Tableaux, Gravures, ABSOLUMENT AUTHENTIQUES  
provenant des plus belles Collections de France avec garanties données par expert.



Mlle MARTINOVA  
1<sup>re</sup> Danseuse 1/2 caractère



NETTOYAGE  
— A SEC —  
DE TOUS  
VÊTEMENTS

TEINTURE - NETTOYAGE

.....  
**LES GOBELINS LILLOIS**

78<sup>bis</sup>, Boulevard de la Liberté, LILLE

TEINTURE  
DE TOUTE  
NUANCE A  
l'Échantillon

# **VOYAGES - EXCURSIONS**

## **AGENCE LUBIN**

FONDÉE EN 1874

**21, Rue Faidherbe, LILLE**

Tous billets de chemins de fer  
— Passages maritimes —

Téléph.  
**22-50**

Voyages particuliers à forfait  
Projets et devis sur demande



### **Tailleurs - Chemisiers**

Tél. 63.25

**VÊTEMENTS ET  
TROUSSEAUX**

*.. Spécialité de ..*

**Vêtements d'Enfants**

*Minet Frères*  
**6**  
Rue des Manneliers  
**LILLE**

**CONFISEUR — CHOCOLATIER**

*Ses Baptêmes*

**K. BRULIN**

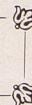
Tél. 38.40    48, Rue Nationale — LILLE



Ph. M. Eck, Alger.



M. SAIGNE  
1<sup>er</sup> Chef d'Orchestre



LA WALKYRIE . WAGNER

**GRANDE CHEMISERIE POUR HOMMES ET JEUNES GENS**

Fondée  
en 1871

**AU PROGRÈS**

Fondée  
en 1871

**PAUL NOIZET**  
**15, RUE NEUVE, 15**  
**LILLE**



SPÉCIALITÉ DE CHEMISES SUR MESURE

COUPE ÉLÉGANTE — FAÇON SOIGNÉE

PRIX MODÉRÉS

# E. WERNER

MAISON DE CONFIANCE

JOAILLIER

MONTRES DE PRÉCISION

ORFÈVRE

24, Rue Nationale - LILLE

CHOIX SUR DEMANDE

TÉLÉPHONE 24.08

*Le Spécialiste  
de l'Habit  
et du  
Smoking*



*Victor Membre*  
TAILLEUR DAMES & MESSIEURS  
29 bis  
Rue Nationale  
LILLE

Téléphone 44.12



PATISSIER

CONFISEUR

GLACIER

Boîtes et Fantaisies Artistiques

*G. Paul*  
6, Place de Strasbourg  
LILLE  
TÉLÉPH. 41.74

**MAURICE ARIEL**  
ANTIQUAIRE

14, Rue du Mont-Thabor  
7, Avenue du Verger

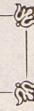
**Sacs de Haut Luxe**  
**PARIS**  
**LE TOUQUET**



Ph. Dupuis, Rouen.



Mlle POPINEAU  
1<sup>re</sup> Danseuse étoile



**EXPOSITION PERMANENTE DE MOBILIERS**  
GENRE ANCIEN DE TOUS STYLES

L'ART MODERNE

appliquée à

L'HABITATION



**G. WIART DÉCORATEUR**

104, Rue Solférino, 104

TÉL. 17.93

CSO

**LILLE**

Ses Articles de Voyages  
Sa Maroquinerie

**LA PARFUMERIE HUREZ**  
**64, Grand'Place — LILLE**

Téléphone 19.39



Les Cadeaux qui plaisent



*La*

*Femme Élégante*

*commande*

*ses Fourrures*

AU POLE NORD



**Lille**

**6, rue de Béthune**  
Téléphone 30.65

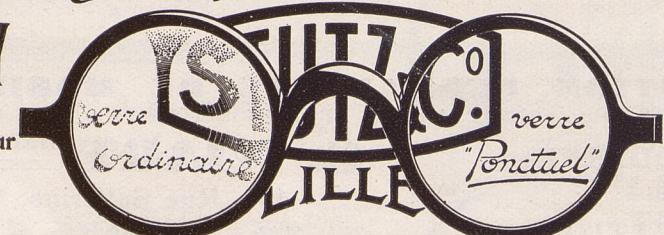
**Cambray**

**Avenue de la Victoire**  
Téléphone 3.85

**A. REY**

Opticien  
Constructeur

• *Maison spéciale pour la vue* •



13, Rue

Esquermoise

**LILLE**



FAUST (GOUNOD)



UN  
BON  
CHAPELIER

*Defebvre*

56  
Grande-Place  
LILLE

## ANALYSE

# ORPHÉE

L'action se déroule dans les temps fabuleux de la mythologie antique, à l'aurore du monde.

Au 1<sup>er</sup> ACTE, « Orphée », entouré de ses compagnons et des compagnes d'« Eurydice », son épouse adorée, se lamente avec eux sur la mort de sa compagne aimée. Ses plaintes ont un accent funèbre et profond qui touche les coeurs les plus insensibles. Resté seul, il s'abandonne à son désespoir. Touché de cette douleur immense, « l'Amour » apparaît au chantre inspiré et lui annonce qu'il lui sera permis d'arracher Eurydice aux divinités infernales et à la mort, à condition qu'ayant pénétré dans le séjour des Ombres, ayant pris par la main son Eurydice aimée, il la ramène parmi les mortels sans avoir consenti à la regarder une seule fois avant d'être sorti du séjour des Morts. Orphée accepte et court délivrer Eurydice.

Au 2<sup>e</sup> ACTE, il entre au Tartare, dont les habitants veulent arrêter sa marche. Il les charme, apaise leur courroux par ses harmonieuses supplications ; il passe.

Le voici maintenant dans les Champs-Elysées,

APRÈS LE THÉÂTRE, rendez-vous  
**Taverne Excelsior**  
PASSAGE DU CENTRE  
**SES CHOUCROUTES - SES WELSH**  
**SES SOUPES A L'OIGNON**

et grâce à une installation frigorifique unique  
**SES DÉLICIEUSES**

**Bières EXCELSIOR**  
de la GRANDE BRASSERIE de Lille

Rien que de la Photo d'Art  
Ancienne Maison FROBERT

**V. CASSETTE** Portraitiste

10, Rue Esquermoise, LILLE - Tél. 50.50

TOUS PLATS  
PRÉPARÉS

**LA MAISON ITALIENNE**  
36, Rue Nationale, — LILLE  
COMESTIBLES  
DE LUXE  
FRANÇAIS & ÉTRANGERS

# CANADA FURS

PARIS

25, GRAND'PLACE

LILLE

BRUXELLES

# FOURRURES

AMEUBLEMENT  
DÉCORATION

MERCIER  
FRÈRES  
DE PARIS

SUCCURSALE  
DE LILLE  
179, Rue Nationale  
Téléphone : 9.69

Consulter notre architecte  
décorateur d'intérieurs  
M. A. GOSSELIN  
qui vous établira tous  
projets et devis sans  
engagement de  
votre part

ROYAL  
BAR

Le plus beau choix en CHAUSSURES de Ville et de Cérémonie  
Seul  
concessionnaire  
des modèles  
déposés de  
**Perugia**  
**Suzanne**  
40, Rue Nationale, LILLE Tél. 43.25

LILLE - 3, rue des Chats-Bossus - LILLE

Téléphones 99  
et 71.36

HUITRES - ESCARGOTS  
CRUSTACÉS - CUISINE

COGNAC BISQUIT  
★ ★ ★

# Orphée

Tragédie lyrique en 3 actes et 5 tableaux. — Musique de GLUCK. — Poème de MOLINE.

Orphée ..... Mmes Alice RAVEAU  
Eurydice et l'Ombre heureuse ..... Mary VIARD  
L'Amour ..... DUMONT

Au 3<sup>e</sup> Acte : BALLET RYTHMIQUE, grand ballet, réglé par Mlle LORETTY, Maîtresse de Ballet, dansé par Mlle MARTINOVA, 1<sup>re</sup> danseuse 1/2 caractère; Mlle YORDANA, 1<sup>re</sup> danseuse travestie, les Coryphées et les Dames du Ballet.

Chef d'Orchestre : M. Paul SAIGNE

Metteur en scène : M. Roger LALANDE

Pianos et Harpes de la Maison ODEOLA

Lebargy

FOURNISSEUR des Théâtres Municipaux  
d'Objets d'Art, Porcelaines, Cristaux  
LILLE - 15, Rue de Paris - LILLE

Pour TAPIS, MEUBLES, DÉCORATION  
voyez 57-59, RUE NATIONALE Établis DHAINAUT S. A.  
TÉL. 5.59 LILLE

FANTASIO

49, Rue de Béthune l'ÉTABLISSEMENT le plus gai,  
— LILLE — le plus chic, le plus luxueux.

Sa Taverne - Son Dancing  
Ses deux pistes de BOWLING

RESTAURANT  
SERVICE A LA CARTE ET A PRIX FIXE  
DÉJEUNERS ET DINERS  
du ROYAL-  
HOTEL  
2 Menus, 20 et 28 fr.

Le CHEMISIER qui S'IMPOSE  
Spécialité de Chemises sur Mesure  
Du Nouveau .. Du Goût ..  
We Speak English

MOUNIER  
17, Rue Esquermoise  
Téléphone 46.99  
LILLE

Les plus beaux Fruits  
Les meilleures Conserves et Confitures

Téléph.  
59.71 Maison FRANCHOMME  
8, rue de la Clef — LILLE

PIANOLA - PIANOS  
Pianos STECK  
et toutes Marques  
Coupleux Frères

Dépositaire  
des Marques  
**Unic**  
Thierry  
Luciole  
etc.

PHONOS ÉLECTRIQUES  
PICK-UP T. S. F.  
VOCALION AEOLIAN  
DISQUES  
24, Rue Esquermoise  
LILLE

Maison  
P. DUBREUIL

G. HUVIER  
Successeur

52, rue Esquermoise  
LILLE

DÉCORATION  
PAPIERS  
PEINTS  
CRETONNES  
TISSUS  
RIDEAUX

TÉLÉPHONE  
8.96

**OBJETS D'ART POUR DÉCORATIONS D'INTÉRIEURS  
TANT MODERNES QU'ANCIENS**

BRONZES - IVOIRES  
CARRARES - BISCUITS  
- TERRE-CUITES -  
GRÈS ET ÉTAINS  
FAÏENCES ANCIENNES  
**LUSTRERIE - ORFÈVRERIE**

*Le plus Grand Choix de Services de Table et de Cristaux de toute la Région*

**Maison RAGOT**

DELBECQ, Successeur

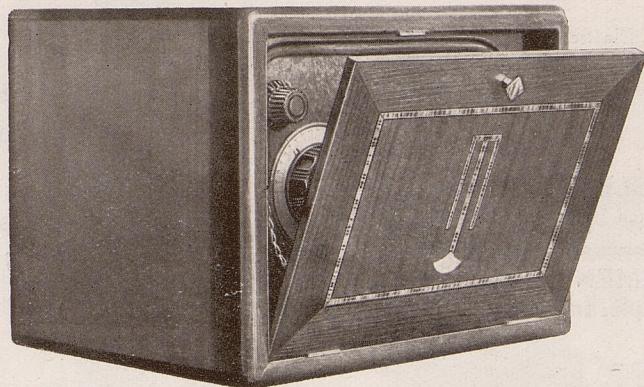
**6 - 8, Grande-Chaussée**

**L I L L E**

**ÉTABLISSEMENTS A. CAPON**

FOURNISSEUR DE L'ETAT (Radio-Diffusion)

T  
S  
F



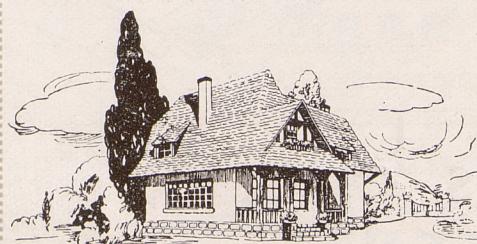
T  
S  
F

Téléphone 14.94

Téléphone 14.94

*LILLE — 51, Rue de Paris — LILLE*

**FAITES 'DÉCORER'**



**VOTRE 'LOGIS'**

PAR G. TOUSSAINT  
7. rue Jean-Sans-Peur  
Lille